

**Tribunalens dom av den 13 december 2018 – Fruits de Ponent mot kommissionen**(Mål T-290/16) <sup>(1)</sup>

*(Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Jordbruk — Marknaderna för persikor och nektariner — Störningar som inträffat under regleringsåret 2014 — Ryskt importförbud — Tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenterna — Delegerade förordningarna (EU) nr 913/2014 och (EU) nr 932/2014 — Rättsregler som har till syfte att ge enskilda rättigheter — Omsorgsplikt och principen om god förvaltningssed — Tillräckligt klar överträdelse — Orsakssamband)*

(2019/C 82/47)

Rättegångsspråk: spanska

**Parter**

*Sökande:* Fruits de Ponent, SCCL (Alcarràs, Spanien) (ombud: advokaterna M. Roca Junyent, J. Mier Albert, R. Vallina Hoset och A. Sellés Marco)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis I. Galindo Martín och K. Skelly, därefter I. Galindo Martín)

**Saken**

Talan enligt artikel 268 FEUF med yrkande om ersättning för den skada som tre medlemmar i sökandekooperativet påstås ha lidit till följd av kommissionens handlingar och underlåtenheter i samband med antagandet av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 913/2014 av den 21 augusti 2014 om fastställande av tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av persikor och nektariner (EUT L 248, 2014, s. 1) och av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 932/2014 av den 29 augusti 2014 om fastställande av tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av vissa frukter och grönsaker samt om ändring av delegerad förordning (EU) nr 913/2014 (EUT L 259, 2014, s. 2).

**Domslut**

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Fruits de Ponent, SCCL ska ersätta rättegångskostnaderna.*

<sup>(1)</sup> EUT C 270, 25.7.2016.

**Tribunalens dom av den 13 december 2018 – Ville de Paris, Ville de Bruxelles och Ayuntamiento de Madrid mot kommissionen**(Förenade målen T-339/16, T-352/16 och T-391/16) <sup>(1)</sup>

*(Miljö — Förordning (EU) 2016/646 — Utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 6) — Fastställande, såvitt avser kväveoxidutsläpp, av värden som inte får överskridas (not-to-exceed (NTE)) vid provning vid verklig körning (real driving emission (RDE)) — Talan om ogiltigförklaring — Kommunala myndigheters behörighet i fråga om miljöskydd att införa trafikbegränsningar för vissa fordon — Villkoret direkt berörd — Upptagande till sakprovning — Kommissionen saknar behörighet — Iakttagande av överordnade rättsregler — Anpassning i tiden av verkningarna av en dom om ogiltigförklaring — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Ersättning för påstådd skada på renommé och anseende)*

(2019/C 82/48)

Rättegångsspråk: spanska och franska

**Parter**

*Sökande i mål T-339/16:* Ville de Paris (Frankrike) (ombud: advokaten J. Assous)

*Sökande i mål T-352/16:* Ville de Bruxelles (Belgien) (ombud: advokaterna M. Uyttendaele och S. Kaisergruber)

Sökande i mål T-331/16: Ayuntamiento de Madrid (Spanien) (ombud: advokaten F. Zunzunegui Pastor)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. C. Becker, E. Sanfrutos Cano och J.-F. Brakeland)

### Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens förordning (EU) 2016/646 av den 20 april 2016 om ändring av förordning (EG) nr 692/2008 vad gäller utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 6) (EUT L 109, 2016, s. 1) samt talan enligt artikel 268 FEUF om ersättning för den skada som ville de Paris påstår sig ha åsamkats med anledning av att nämnda förordning antagits.

### Domslut

- 1) Punkt 2 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2016/646 av den 20 april 2016 om ändring av förordning (EG) nr 692/2008 vad gäller utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 6) ogiltigförklaras, i den del denna, i punkterna 2.1.1 och 2.1.2 i bilaga III A till kommissionens förordning (EG) nr 692/2008 av den 18 juli 2008 om genomförande av förordning nr 715/2007 fastställer värdet på den slutliga överensstämmelsefaktorn CFpollutant och värdet på den tillfälliga överensstämmelsefaktorn CFpollutant för massan av kväveoxider
- 2) Talan i de tre målen ogillas i övriga delar.
- 3) Rättsverkningarna av den i enlighet med punkt 1 i domslutet ogiltigförklarade bestämmelsen ska bestå fram till dess att nya regler inom en rimligt lång tidsperiod antagits för att ersätta dessa bestämmelser; denna tidsperiod får inte överstiga tolv månader från och med den dag då denna dom vinner laga kraft.
- 4) Europeiska kommissionen ska bära sina egna rättegångskostnader och ersätta hälften av de rättegångskostnader som uppkommit för ville de Paris, ville de Bruxelles och ayuntamiento de Madrid.

<sup>(1)</sup> EUT C 314, 29.8.2016.

### Tribunalens dom av den 13 december 2018 – Schubert m.fl. mot kommissionen

(Mål T-530/16) <sup>(1)</sup>

*(Personalmål — Lön — Årlig anpassning av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda — Förordningarna (EU) nr 422/2014 och 423/2014 — Anpassning av lönerna för åren 2011 och 2012 — Motiveringskyldighet — Proportionalitet — Berättigade förväntningar — Regler avseende social dialog)*

(2019/C 82/49)

Rättegångsspråk: franska

### Rättegångsdeltagare

Sökande: Ludwig Schubert (Overijse, Belgien) och sex andra sökande vars namn anges i bilaga till domen (ombud: advokaterna C. Bernard-Glanz, N. Flandin och S. Rodrigues)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis J. Currall och G. Gattinara, därefter G. Gattinara och L. Radu Bouyon)

Intervenienter, till stöd för svaranden: Europaparlamentet (ombud: E. Taneva och M. Ecker) och Europeiska unionens råd (ombud: inledningsvis M. Bauer och M. Veiga, därefter M. Bauer och R. Meyer),